

Come aiutiamo

Le nostre offerte e i nostri servizi per le persone colpite, i familiari e le istituzioni



Schweizerische Stiftung für das cerebral gelähmte Kind
Fondation suisse en faveur de l'enfant infirme moteur cérébral
Fondazione svizzera per il bambino affetto da paralisi cerebrale



Cara lettrice, caro lettore,

siamo lieti di presentarle le nostre offerte e il nostro lavoro al servizio delle persone portatrici di handicap motorio di origine cerebrale e dei loro familiari.

La Fondazione Cerebral supporta e fornisce consulenza a circa 9500 famiglie in tutta la Svizzera. L'obiettivo di tutti i nostri servizi è la rilevazione precoce, il supporto, la cura, la formazione e l'assistenza sociale delle persone residenti in Svizzera affette da handicap motorio di origine cerebrale, spina bifida o distrofia muscolare. Se ha un figlio affetto da handicap motorio di origine cerebrale, la nostra offerta di servizi è a sua disposizione.

Le nostre prestazioni sono complementari a quelle delle assicurazioni sociali e coprono ambiti centrali della vita quotidiana: da mezzi ausiliari semplici a soluzioni per incentivare la mobilità personale, da offerte di consulenza e sgravio al supporto in un contesto più ampio fino ad arrivare alle offerte per il tempo libero. Qualunque siano le sue esigenze, non esiti a contattarci direttamente. Siamo volentieri a sua disposizione!

Indice

Pagina 4 **Supporto per le persone colpite e i loro familiari**

Pagina 7 **Sostegno per le terapie**

Pagina 8 **Sostegno alla mobilità**

Pagina 11 **Aiuto per l'organizzazione del tempo libero**

Pagina 15 **Offerte per medici, personale specializzato, istituzioni e scuole**

Pagina 18 **Dove posso ricevere aiuto?**

Pagina 19 **Donazioni**

Per ulteriori informazioni su singole offerte e servizi, non esitate a contattarci. **Telefono 031 308 15 15 / E-mail: cerebral@cerebral.ch**

Cosa significa handicap motorio di origine cerebrale?

Se durante la gravidanza, al momento della nascita o nei primi anni di vita viene danneggiato il cervello (per esempio a causa di malformazioni, virus, mancanza di ossigeno o incidenti), spesso si verificano handicap motori di diversa entità e gravità. Possono sopraggiungere disturbi visivi o uditivi, cognitivi, del linguaggio e del comportamento, e in determinati casi anche epilessia, con livelli di gravità diversi, che determinano l'entità delle limitazioni nella vita di tutti i giorni.

Poiché sono interessate per lo più ampie regioni cerebrali, un handicap motorio di origine cerebrale non può guarire. Le terapie hanno lo scopo di permettere alla persona colpita un grado di autonomia quanto più elevato possibile. Se le terapie vengono messe in atto tempestivamente, esiste la possibilità che le aree cerebrali sane sopperiscano in parte alle funzioni venute meno.



Supporto per le persone colpite e i loro familiari



Per noi è importante che le famiglie possano continuare a vivere nel loro contesto abituale nonostante le limitazioni dei loro figli. Per questo forniamo sostegno finanziario per realizzare i necessari adeguamenti strutturali all'interno e all'esterno delle abitazioni. Il nostro contributo va ad integrare le prestazioni dell'assicurazione d'invalidità.

Anche gli adulti devono poter abitare autonomamente. In molti casi, questo è possibile. Noi promuoviamo l'abitare autonomo degli adulti ed eroghiamo contributi finanziari commisurati alle esigenze sia per la costruzione, sia per l'adeguamento strutturale di abitazioni. Inoltre sosteniamo misure personalizzate atte a garantire una migliore mobilità.

I bambini piccoli possono essere ancora trasportati, cambiati e lavati senza problemi. Tuttavia, a mano a mano che crescono, la loro cura si fa sempre più impegnativa. Se i genitori non si avvalgono per tempo di idonei mezzi ausiliari, mettono a rischio la loro stessa salute.

Mettiamo a disposizione delle persone colpite un'ampia offerta di servizi di sostegno che possono essere utilizzati a seconda delle necessità.

La nostra offerta comprende:

- letti speciali (con regolazione elettrica dell'altezza)
- ausili di posizionamento e sostegno
- un ampio assortimento di articoli specializzati per la cura e l'igiene
- sconti per l'acquisto di vestiti per esigenze speciali

La cura di un membro della famiglia colpito da handicap motorio di origine cerebrale pone un carico enorme sui familiari. Per alleggerire il loro gravoso lavoro, mettiamo a disposizione dei genitori diverse offerte.

Consulenza

In che modo è possibile rendere più semplice la vita quotidiana e affrontare le situazioni finanziarie più difficili? La nostra offerta di consulenza per familiari e persone colpite ha come punto di partenza l'analisi della situazione di vita individuale ed è disponibile anche per specialisti e istituzioni. Naturalmente, la consulenza viene fornita gratuitamente, in modo strettamente confidenziale e nel pieno rispetto della sfera privata.

Aiuto rapido in situazioni di emergenza

Qualora le famiglie colpite, per esempio in seguito a un infortunio o una malattia, si trovino in una situazione d'emergenza a cui non riescono a fare fronte da sole, noi forniamo un aiuto rapido e semplice.

Soggiorni di cura e riposo per genitori

Una pausa dalla vita quotidiana – da soli o in coppia – aiuta a rilassarsi e a ritrovare nuove energie. In collaborazione con hotel e stabilimenti termali selezionati in Svizzera, offriamo ai genitori colpiti soggiorni a tariffe particolarmente vantaggiose.

Intermediazione per praticantati

Per le famiglie con un bambino colpito da handicap motorio di origine cerebrale in età prescolare, fungiamo da intermediari per organizzare praticantati di infermieri/e SSS in formazione.

Posti di sgravo

Laddove necessario aiutiamo a finanziare soggiorni di sgravo durante i quali le persone portatrici di handicap possono trascorrere soggiorni di vacanza senza la loro famiglia.

cerebral.ch/offerte-di-assistenza



Sostegno per le terapie

In presenza di un handicap motorio di origine cerebrale, è importante avviare tempestivamente le terapie adeguate. Questo permette di allenare e stimolare le capacità disponibili e, nel caso ideale, mitigare le conseguenze della disabilità. Noi forniamo alle persone colpite un sostegno individuale per le diverse misure terapeutiche da porre in atto ed eroghiamo, ad integrazione delle assicurazioni, contributi finanziari destinati anche ad attività per il miglioramento del benessere fisico ed emotivo come pittura, nuoto o musica.

Equitazione terapeutica

I movimenti ritmici e dolci del cavallo regalano alle persone con handicap motorio di origine cerebrale una piacevole sensazione corporea e sciolgono le tensioni. Attraverso l'equitazione, inoltre, le persone colpite vengono stimolate nella percezione dell'ambiente circostante e possono compiere progressi decisivi.

Nel caso in cui l'equitazione terapeutica non sia sovvenzionata dall'assicurazione d'invalidità o dalla cassa malati, forniamo sostegno finanziario alle persone colpite affinché possano comunque avvalersi di questa terapia. Eroghiamo inoltre contributi finanziari per la realizzazione e il potenziamento di offerte nell'ambito dell'equitazione terapeutica.



Sostegno alla mobilità

La mobilità è la chiave per una vita autodeterminata e, pertanto, un tema di importanza centrale per le persone portatrici di handicap. Essere autonomi negli spostamenti significa poter partecipare alla vita sociale e farne parte. Noi aiutiamo a promuovere e a raggiungere la mobilità individuale.

Biciclette speciali

In collaborazione con partner selezionati, offriamo in tutta la Svizzera biciclette speciali a noleggio per tour spensierati con tutta la famiglia. A seconda delle necessità eroghiamo inoltre contributi per l'acquisto di biciclette speciali proprie.

Autoveicoli

Aiutiamo le famiglie, a seconda delle rispettive necessità, per l'acquisto e l'adattamento di auto per portatori di handicap e forniamo uno sconto per flotte su diverse marche nonché assicurazioni a prezzi agevolati.

Scuola guida

Per permettere alle persone portatrici di handicap fisico di sostenere l'esame di guida, disponiamo di una flotta di veicoli per scuola guida appositamente modificati. Questi possono essere noleggiati da istruttori di guida con formazione specifica.

Minibus e camper

In collaborazione con i nostri partner abbiamo creato inoltre una rete nazionale di punti di noleggio di autovetture e minibus adatti alle sedie a rotelle. I veicoli possono essere noleggiati, a tariffe agevolate, dalle famiglie ma anche dalle istituzioni. Per vacanze individuali è inoltre possibile noleggiare camper completamente adatti alle sedie a rotelle.

Mezzi ausiliari

Forniamo aiuto per finanziare diversi mezzi ausiliari fra cui ruote fuoristrada da Crosscountry e propulsori Viamobil. Procuriamo inoltre utili ausili quali rampe pieghevoli e ombrelli speciali.

cerebral.ch/mobilità





Aiuto per l'organizzazione del tempo libero

Anche per le persone colpite da handicap motorio di origine cerebrale e per le loro famiglie è importante poter evadere di tanto in tanto dalla quotidianità. Noi aiutiamo queste persone a organizzare in molti modi il loro tempo libero.

Attività nel tempo libero

Sci, slittino, bicicletta, escursionismo, nuoto o kayak: le possibilità di praticare sport per e con le persone portatrici di handicap motorio di origine cerebrale sono più di quanto si pensi. Noi realizziamo e mettiamo a disposizione le offerte e i mezzi ausiliari che servono per farlo. Per esempio, grazie alle sedie a rotelle da sterrato JST, le persone interessate possono fare escursioni in montagna oppure, grazie ai nostri pattini speciali, divertirsi sulle piste di pattinaggio. Ma possono anche fare un bagno in piscina, grazie agli appositi sollevatori. Tutte le nostre offerte per il tempo libero sono disponibili anche al link: cerebral.ch/cerebral-map-it

Accesso alle manifestazioni culturali

In quanto Charity Partner, ci impegniamo affinché diverse manifestazioni culturali come open-air, eventi sportivi, ecc. siano accessibili senza barriere. Per esempio, finanziamo palchi per sedie a rotelle e mettiamo a disposizione degli organizzatori WC chimici accessibili per le sedie a rotelle, nonché bagni mobili con doccia, toilette e fasciatoio.

Vacanze

La Fondazione Cerebral offre diverse possibilità di trascorrere vacanze in campeggio presso varie strutture su tutto il territorio svizzero. Offriamo infatti bungalow speciali accessibili alle sedie a rotelle, provvisti di tutte le dotazioni necessarie affinché le persone colpite non debbano rinunciare a nulla nemmeno durante il loro soggiorno in campeggio.

A seconda delle necessità, le famiglie possono usufruire anche dell'offerta per vacanze assistite in Svizzera. Partecipiamo ai costi di finanziamento dei servizi Spitex in loco per alleggerire per qualche ora la famiglia dall'impegno delle cure.

cerebral.ch/tempo-libero

Benvenuti su Cerebral ATTIVO!

Offriamo alle famiglie con un membro affetto da handicap motorio di origine cerebrale numerose proposte per il tempo libero. All'indirizzo **cerebral.ch/cerebral-attivo** è possibile accedere alla nostra mappa interattiva. Spostando il mouse sulla mappa è possibile navigare attraverso le varie offerte e scoprire in dettaglio in quali ambiti siamo impegnati e quali attività sono possibili grazie al nostro aiuto.

In alternativa, su Google Play o nell'AppStore è possibile scaricare l'app Zappar. Dopo avere effettuato il download, è sufficiente aprire l'app e tenere la videocamera dello smartphone puntata direttamente sul lato destro della mappa.



Istruzioni: 1. Scaricare l'app Zappar (iOS/Android)  2. Aprire l'app e tenere lo smartphone sulla mappa



Offerte per medici, personale specializzato, istituzioni e scuole

Offerte per istituzioni

Molte persone affette da handicap motorio di origine cerebrale necessitano per tutta la vita di un'assistenza intensiva e, per questo, vivono in istituti specializzati. La Fondazione Cerebral affianca queste istituzioni con un'offerta molto ampia.

- **Infrastruttura:** eroghiamo contributi per interventi di costruzione e ristrutturazione per strutture speciali quali, per esempio, cucine abitabili, locali per terapie o strutture sanitarie.
- **Cura:** offriamo la possibilità di acquistare articoli per la cura e l'igiene a prezzi agevolati per le persone che sono colpite da una disabilità attinente allo scopo della nostra Fondazione.
- **Comunità:** aiutiamo per esempio a finanziare la realizzazione di aiuole rialzate che consentono anche alle persone in sedia a rotelle di dedicarsi ad attività collettive di giardinaggio.
- **Integrazione professionale:** sosteniamo finanziariamente la creazione di posti di lavoro protetti per le persone portatrici di handicap motorio di origine cerebrale.

- **Mobilità:** rete nazionale di punti di noleggio a prezzi agevolati di veicoli adatti alle sedie a rotelle e possibilità di usufruire attraverso la nostra intermediazione di un pullman accessibile alle sedie a rotelle.
- **Tempo libero e vacanze:** contributi per il finanziamento di campi vacanze, inoltre utilizzo dei nostri bungalow per campeggi e di diverse offerte per il tempo libero.

cerebral.ch/istituzioni

Formazione e aggiornamento professionale per personale specializzato

Siamo impegnati nella formazione e nell'aggiornamento professionale del personale medico specializzato. Tutto ciò con lo scopo di assicurare, anche in futuro, alle persone colpite da handicap motorio di origine cerebrale la migliore assistenza medico-terapeutica possibile.

cerebral.ch/formazione-professionale

Strumenti didattici

«Principio della diversità»: la Fondazione Cerebral ha sviluppato, in collaborazione con i suoi partner, uno strumento didattico tramite il quale introdurre in modo oggettivo e aperto le alunne e gli alunni di tutti i gradi d'insegnamento al tema della disabilità. L'offerta didattica comprende un gioco didattico gratuito e uno strumento didattico cartaceo a pagamento. Quest'ultimo può essere ordinato al Lehrmittelverlag St. Gallen. L'app del gioco didattico «The Unstoppables» può essere scaricata gratuitamente da Google Play o nell'AppStore.

theunstoppablesgame.ch



Ricerca

Siamo fortemente impegnati nella ricerca e nello sviluppo di nuovi mezzi ausiliari, terapie e nell'esecuzione di studi. Tutti i nostri sforzi hanno come obiettivo quello di aiutare le persone portatrici di handicap motorio di origine cerebrale, incentivarne lo sviluppo e permettere loro di condurre una vita autonoma.

Contribuiamo attivamente per esempio allo sviluppo del Registro Svizzero della Paralisi Cerebrale. In questo registro sono inseriti i dati importanti dei pazienti con paresi cerebrale di tutta la Svizzera. Questi dati sono resi accessibili ai medici e agli scienziati in forma anonima. La condivisione di queste conoscenze specialistiche sull'andamento dell'handicap e sui fattori che lo influenzano consentirà di migliorare ulteriormente le terapie.

cerebral.ch/ricerca

Sosteniamo inoltre la ricerca in ambito scientifico sulle prove di efficacia delle nuove terapie e dei nuovi metodi oppure gli studi che si occupano di scenari futuri.

Il Gottlieb Duttweiler Institut di Rüschlikon ha svolto per nostro conto studi sia su potenziali possibilità di sviluppo della gestione in ambito sociale delle disabilità, sia sui possibili ambiti d'impiego della robotica nella cura e nelle misure di aiuto quotidiane. Entrambi gli studi sono consultabili gratuitamente sul nostro sito web.

cerebral.ch/pubblicazioni



Dove posso ricevere aiuto?

Ogni disabilità di origine cerebrale è, con i suoi specifici effetti, un caso a sé stante e, per questo, necessita di un supporto personalizzato. Vi preghiamo di chiamarci o scriverci per permetterci di conoscere a fondo la vostra particolare situazione. Siamo volentieri a vostra disposizione!

Contatto

Fondazione svizzera per il bambino affetto da paralisi cerebrale
Erlachstrasse 14
Casella postale
3001 Berna

Telefono: 031 308 15 15
E-mail: cerebral@cerebral.ch
www.cerebral.ch

Tessera Cerebral

Tutte le persone registrate presso la nostra Fondazione ricevono una tessera Cerebral che ha scopo identificativo e, al contempo, dà diritto ad usufruire di diverse agevolazioni. Al momento dell'iscrizione, la tessera Cerebral viene inviata da noi automaticamente e unitamente a informazioni dettagliate.

Donazioni

Finanziamo i nostri servizi quasi esclusivamente attraverso donazioni, lasciti e legati di soggetti privati e aziende.

Siamo riconosciuti dalla ZEWO (Servizio svizzero di certificazione delle organizzazioni di utilità pubblica che raccolgono donazioni) come organizzazione benefica e siamo sottoposti al controllo del Dipartimento federale dell'interno.

Per noi, trasparenza e fiducia sono molto importanti: lavoriamo riducendo al minimo le spese amministrative e pubblichiamo ogni anno un rendiconto di gestione dettagliato, nonché la nostra rivista informativa trimestrale MERCI. Entrambe le pubblicazioni possono essere richieste gratuitamente oppure scaricate all'indirizzo **cerebral.ch/pubblicazioni**.

Possibilità di pagamento

Conto corrente postale	80-48-4
IBAN	CH53 0900 0000 8000 0048 4
Conto Banca UBS	235-90735950.1 BC 235
IBAN	CH89 0023 5235 9073 5950 1

Vi ringraziamo sentitamente per la vostra donazione.

Domande?

Siamo lieti di fornirvi consulenza e di ricevere una telefonata al numero **031 308 15 15**.



Contatto

Fondazione svizzera per il bambino
affetto da paralisi cerebrale
Erlachstrasse 14
Casella postale
3001 Berna

Telefono: 031 308 15 15
E-mail: cerebral@cerebral.ch
www.cerebral.ch



Schweizerische Stiftung für das cerebral gelähmte Kind
Fondation suisse en faveur de l'enfant infirme moteur cérébral
Fondazione svizzera per il bambino affetto da paralisi cerebrale

